INTERNATIONAL STANDARD

Seventh edition 2004-05-01

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

Véhicules routiers — Symboles pour les commandes, indicateurs et



Reference number ISO 2575:2004(E)

PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

<text> Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2004

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20 Tel. + 41 22 749 01 11 Fax + 41 22 749 09 47 E-mail copyright@iso.org Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

1	Scope	1
2	Normative references	1
3	Terms and definitions	1
4	General	1
5	Colour	3
Ann	ex A (normative) Lighting and signalling devices	6
Ann	ex B (normative) Braking systems	11
Ann	ex C (normative) Visibility	14
Ann	ex D (normative) Cab environment and comfort	18
Ann	ex E (normative) Maintenance and load functions	24
Ann	ex F (normative) Engine	27
Ann	ex G (normative) Fuel system	31
Ann	ex H (normative) Transmission	33
Ann	ex I (normative) Power drive	36
Ann	ex J (normative) Vehicle handling and cruise control	41
Ann	ex K (normative) Active and passive safety systems	44
Ann	ex L (normative) Security	47
Ann	ex M (normative) Electric functions in general and electric road vehicles	50
	ex N (normative) Information and communication	52
Ann	ex X (normative) Miscellaneous	53
	ex Y (informative) Special symbols	55
Ann	ex Z (informative) Special signs	56
Bibl	iography	59

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 2575 was prepared by Technical Committee ISO/TC 22, Road vehicles, Subcommittee SC 13, Ergonomics applicable to road vehicles.

This seventh edition cancels and replaces the sixth edition (ISO 2575:2000), of which it constitutes a technical revision. It also incorporates the Amendments

ISO 2575:2000/Amd.1:2001 and

ISO 2575:2000/Amd.4:2001 and the Technical Corrigendum

ISO 2575:2000/Cor.1:2001.

Road vehicles — Symbols for controls, indicators and tell-tales

1 Scope

This International Standard establishes symbols (i.e. conventional signs) for use on controls, indicators and telltales applying to passenger cars, light and heavy commercial vehicles and buses, to ensure identification and facilitate use.

It also indicates the colours of possible optical tell-tales, which inform the driver of either correct operation or malfunctioning of the related devices.

2 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 15008, Road vehicles — Ergonomic aspects of transport information and control systems — Specifications and compliance procedures for in-vehicle visual presentation

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

3.1

symbol

visually perceptible figure used to transmit information independently of language, produced by drawing, printing or other means

3.2

tell-tale

display that indicates, by means of a light-emitting device, the actuation of a device, a correct or defective functioning or condition, or a failure to function

3.3

sign

visually perceptible graphic, generally larger in size than a symbol, designed for a label, tag or sticker

3.4

application

modification of symbol originals in order to maintain visual clarity and overall consistency

4 General

4.1 The symbols and signs shall be as given in Annex A to Annex Z, except for minor deviations necessary to reproduce an accurate representation to the driver's line of sight.

NOTE Additional annexes could be included in future editions of this International Standard if necessary.